

تحقيق ثقافي

ظاهرة قديمة جديدة

قرصنة الكتاب العراقي والتجاوز على حقوق الملكية

مازن لطيف



جميلة كتبها خيري شلبي ولم يصلني من هذه الطبعة (التي وجد نسخها اصدقاء لي في معارض القاهرة ودبي وعمان ومشرق) اية نسخة ولا اية حقوق مادية، الصديق مسعود شومان ارسل لي نسخة وكبلك القاص احمد الخيل والفراوات مقرها القاهرة وبيروت تبع كتابي (وهو اعداد وتحريير) الذي صدر عام ١٩٨٦ بعنوان (في تقاليد الحياة الشعبية العراقية) بعشرة دولارات من دون اتفاق معي ولا ادري من اين حصلت او طبعت هذا الكتاب، وآخر (الطلايب) قد عرفتها مؤخرا وعن طريق الانترنت ما قام به خالد العاني صاحب دار نشر مؤسسة الدراسات باعادة طبع كتابي (شاعر الرشيد) عام ٢٠٠٣ من دون اخطار ولا اذن من الناشر، وبعدها بمبلغ جديد، ولم تحصل منه لا على نسخة او كلمة عرفان وسأقيم الدعوى عليه وعلى سواه حتى توفر المحامي الذي يستطيع الاستمرار بالدعوى من دون نفقة مالية مسيئة فأنا لا أملك شيئا لأعطي احدا ولا توجد منظمة تدافع عن حقوقي وحقوق المؤلف العراقي حتى الان.

اما الباحث زين القشبي الذي يقب ويبحث في هذا الموضوع وله صولات وجولات فيها وهو من المتابعين للسرقات التي تقوم بها دور النشر العربية فتحدث لنا قائلا: كثيرا في السنوات الاخيرة ظاهرة سرقة الكتب والمؤلفات العائدة لكثير من المؤلفين العراقيين القدماء منها والمعاصرين على حد سواء واننا وان نكن لاحظنا تعدد الاساليب واختلاف الحالات ودور النشر التي توزعت ما بين ايرانية وسوريا ومصر ولبنانية ولكن انتشار وكثرة التجاوز على حقوق المؤلفين والناسخ وخاصة الكتاب العراقي الذي اصبح في الفترة الاخيرة مشاع لدور النشر العربية والارمنية والتجاوز على حقوق الملكية في هذا الموضوع كان لنا استطلاع مع عدد من المعنيين بهذا الموضوع وكان اولها هو الاستاذ باسم عبد الحميد حمودي الذي هو احد الكتاب الذين تطعن كتبهم ومن دون علمه حيث عرف عن طريق الصدفة ان كتبه طبع في القاهرة وبيروت فتحدث قائلا: قضية سرقة الكتاب العراقي حيث يذكر: حكاية نهب حقوق المؤلف والكتاب العراقي طويلا وتبعث على الاسى والحزن فالمجلات العربية الرصينة تستعين بخبرة وشهرة الشاعر والباحث والقاص العراقي، وتتشرف بل باهتمام لكن ادارات معظم هذه المجلات تعامل مواد الكتاب العراقي معاملة سيئة مايا وتصرف لهم مكافآت قليلة قياسا بمكافآت اخوانهم العرب في الدول الاخرى، المعاناة الامم للكتاب العراقي فيضطر للانقطاع عن الكتابة فيها وهذا جانب من المعاناة، المعاناة الامم للكتاب العراقي هي معاناته مع دور النشر العربية وتجربتي الشخصية مريرة في هذا الاتجاه فقد طبع لي عدة كتب في بلدان عربية دون حصولي على حقوق مادية او حتى نسخ من كتبتي، وفي عام ٢٠٠٠ طبع لي قصور الثقافة في مصر وهي مؤسسة حكومية كتابي "تغريبة الخفاجي عامر" طبعة ثانية بمقدمة

متابعة

متابعة: افراح شوقي

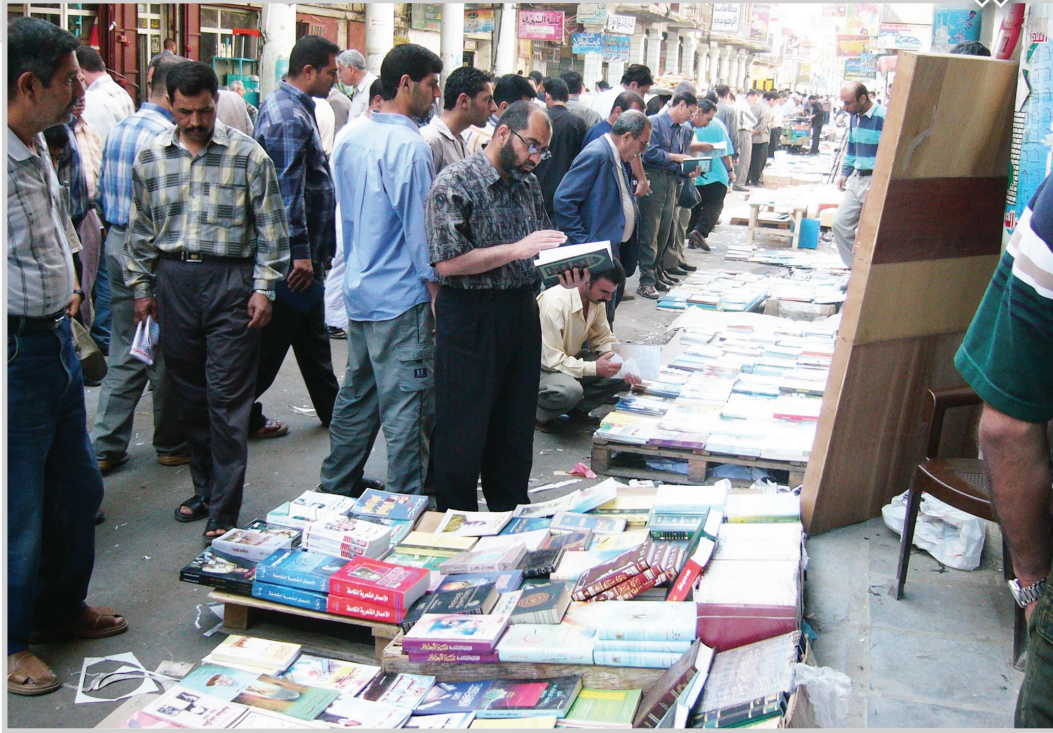


بدأ الحفل بكلمات قدمتها منى السبع حول اسم المنتدى الذي اخذه من الشاعرة الكبيرة نازك الملائكة، وتحدثت مقدمة الحفل عن الملائكة ودورها الكبير في الشعر العربي والحداثة، ثم تحدثت الكاتبة ايناس البدران رئيسة المنتدى قائلة: الاحساس يمثل ثمرة جهود ثلاثة اشخاص كان بها المنتدى قد أكد حضوره على الساحة الثقافية العراقية من خلال النشاطات العديدة التي قام بها من اجل دعم المبدعات العراقيات على اختلاف ابداعتهن الثقافية، ومن اجل ترسيخ دورهن في المشهد الثقافي العراقي، وكانت الغاليات التي قدمناهن تخدم الثقافة العراقية اولا ومن ثم النساء المبدعات المعاصرة.

القاهرة وايضا ثبت عليه عبارة الطبعة الاولى وحقوق الطبع محفوظة للناشر ورقم ايداع دولي علما ان الكتاب طبع مرتين في بغداد ولا ندري كيف سمح لنفسه هذا الدكتور الغد والناشر العبقري بخداع القراء والتدليس عليه علما ان المحقق لم يضيف الى النص الا ثمانية هوامش ليست بذات اهمية وقد نشرنا مقالة كاملة عن هذه الحادثة في جريدة الصباح العراقية قبل عدد من السنوات.

اننا ان تعرض هذا المثال الصارخ لبعض ما يجري من اناس يحمل احدهم لقب اكاديمي والثاني لقب شيخ الناشرين في بلد عربي معروف فاننا في الوقت نفسه نرى ان وزارة الثقافة لم تصدر منهم أي رد فعل حوالا ما يجري من اعتداءات صارخة على النتاج العلمي والادبي العراقي وعلى ما يقومون به او يفترض ان يكونوا هم حماة نعم اين انتم الا يفرض بهذه الوزارة ان تكون المدافع الامين والحرص على حقوق المؤلفين العراقيين؟ سؤال بل صراحة مدوية نرفعه الى جميع المعنيين بهذا الموضوع.

في حين ينظر الكاتب جاسم الصغير تعدمعاة الكتاب العراقي وحقوق الملكية سواء للمؤلف او لدار النشر وتعامل دور النشر العربية معها حصلت حالات عديدة من التجاوز على حقوقها ونهبت معها حقوق المؤلفين العراقيين ونهبت اراج الرياح مخاطبات المؤلفين العراقيين مع دور النشر ويمكن وحسبما روى لي احد اقارب عالم الآثار العراقي الدكتور فاضل عبد الواحد مؤلف كتاب (سومر اسطورة وليمحة) ان احد دور النشر المصرية طبعت كتابه الانف الذكر من دون استئذان المؤلف وهذا تعدي على حقوق المؤلف العراقي وهناك حالات عديدة من هذا القبيل التي تتكلم وضع حد لهذا التعدي الثقافي ومطلوب من



المؤسسات الثقافية العراقية خاصة الرسمية ومنها المحلقات الثقافية في الخارج الاسهام في حفظ حقوق الكاتب والناشر العراقيين في الخارج، ورغم ان عموم المسألة لا تشد عن المسار العام للحياة العربية في نظام قيمها والاختلافات فان ذلك لا يغني ناشرين عراقيين وحتى كتابا ومؤلفين من الخواطر مع دور النشر او افراد من اجل الربح او التكاية او غيرها كما حصل في قضية طباعة مؤلفات السوردي والخليلي والعزاوي والعلوي في ايران، ان صدور قانون جديد ينظم قواعد النشر والحقوق ليس كافيا من دون اليات رقابية تمنع المخالفين وتردعهم ليس في العراق فقط وانما في مجمل تداول الكتاب باللغة العربية وبالذات في الاقطار العربية وايران، ومن كواليس هذه القضية ان مؤلفين ضعاف يغرون دور النشر العربية في مصر ولبنان على الاغلب بان يقدموا لهم مؤلفاتهم من دون حقوق ودون مكاتبة، ومعروف عن حالات معينة انهم يدفعون اموالا لدور النشر تلك نظير طباعة مؤلفاتهم، وبعد ان تصدر تلك المؤلفات يتبع هؤلاء ان حقوقهم قد صادرتها هذه الدار او تلك وانهم مظلومون مما يتبع اجراء من ضعف الثقة والارباك بين عموم الكتاب والمثقفين ودور النشر، ان كل ذلك مرتبط بخلافية ومهنية المتعاملين انفسهم والحاجة الى الارتقاء بالتشريعات التي المستوى الذي يضمن ليس حقوق المؤلفين والكتاب والناشرين فقط وانما وسائل تطبيق هذه القوانين، وحتى بلوغ هذا الهدف فان مؤسسات الدولة العراقية المعنية بقضايا النشر عليها ان تسارع في احتضان النتاجات العراقية وطابعها باناقة وجاذبية ومكافأة المؤلفين مكافأة مجزية وكل ذلك دليل على مدنيتها وتحضر المجتمع والدولة.

كانت تمارسه السلطة السابقة او لانفاذ الامور بما لا يسمح بصياغة مشروع يحمي حقوق المؤلفين والناشرين العراقيين في الخارج، ورغم ان عموم المسألة لا تشد عن المسار العام للحياة العربية في نظام قيمها والاختلافات فان ذلك لا يغني ناشرين عراقيين وحتى كتابا ومؤلفين من الخواطر مع دور النشر او افراد من اجل الربح او التكاية او غيرها كما حصل في قضية طباعة مؤلفات السوردي والخليلي والعزاوي والعلوي في ايران، ان صدور قانون جديد ينظم قواعد النشر والحقوق ليس كافيا من دون اليات رقابية تمنع المخالفين وتردعهم ليس في العراق فقط وانما في مجمل تداول الكتاب باللغة العربية وبالذات في الاقطار العربية وايران، ومن كواليس هذه القضية ان مؤلفين ضعاف يغرون دور النشر العربية في مصر ولبنان على الاغلب بان يقدموا لهم مؤلفاتهم من دون حقوق ودون مكاتبة، ومعروف عن حالات معينة انهم يدفعون اموالا لدور النشر تلك نظير طباعة مؤلفاتهم، وبعد ان تصدر تلك المؤلفات يتبع هؤلاء ان حقوقهم قد صادرتها هذه الدار او تلك وانهم مظلومون مما يتبع اجراء من ضعف الثقة والارباك بين عموم الكتاب والمثقفين ودور النشر، ان كل ذلك مرتبط بخلافية ومهنية المتعاملين انفسهم والحاجة الى الارتقاء بالتشريعات التي المستوى الذي يضمن ليس حقوق المؤلفين والكتاب والناشرين فقط وانما وسائل تطبيق هذه القوانين، وحتى بلوغ هذا الهدف فان مؤسسات الدولة العراقية المعنية بقضايا النشر عليها ان تسارع في احتضان النتاجات العراقية وطابعها باناقة وجاذبية ومكافأة المؤلفين مكافأة مجزية وكل ذلك دليل على مدنيتها وتحضر المجتمع والدولة.

منتدى نازك الملائكة يحتفل بذكرى تأسيسه الثالثة

الى اسهامات كل من محمود النمر واحمد البياتي، وقد قدمت فقرات موسيقية للفتان فاضل المياحي، كما قدمت مسرحية بعنوان (السرفة) تأليف واخراج جبار محبب، وجسدتها الفنانة الشابة ابتسام عبد الحسن مع عدد من طلاب معهد الفنون الجميلة، وقال جبار محبب عنها: اننا عبارة عن صرخة امرأة عراقية محاصرة بواقع تسيطر عليه قوى القهر التي تحاول ان تكبلها وتسد امامها نوافذ الخلاص، وهي دلالة على معاناة الشعب العراقي في ظل ظروف الاحتلال وملايساته، واذاف محبب حول تسمية عمله بالسرفة: لانها الهوية الإنشائية للإنسان الملقى المهتمش، فكل ما في حياتنا الان هو سرفة

اللواتي اصبح المنتدى مكانا رحبا لمن التعبير عن مواهبهم، وازدادت البرهان للمنتدى يتم بالاحياء والنسوي العراقي وتأسس في ٢٣ تشرين الثاني عام ٢٠٠٥، وتزامن مع الاحتفالية بهذه المناسبة فتم افتتاح الموقع الالكتروني الادبي للمنتدى من اجل التواصل مع ابناء العراق وعربهم في العالم، كما اعلانا عن افتتاح الورشة الادبية التي تقدم فيها المحاضرات في كل يوم خميس، كما ان مطبوعين في مجال القصة والشعر لكتابات قصة وشاعرات سبدران عن المنتدى قريبا، ثم قدمت قراءات شعرية شاركت فيها: فليحة حسن، منى خرسان، منى السبع، اطياف ابراهيم وسناء العبيدي، اضافة

احفل منتدى نازك الملائكة التابع للاتحاد العام للادباء والكتاب العراقيين بمناسبة مرور ثلاث سنوات على ذكرى تأسيسه بحضور عدد من المتابعين للشأن الثقافي وخصوصا المرأة العراقية المبدعة وما أسهمت به في أغناء المشهد الثقافي العراقي مما اضفى على الاحتفالية سبه جمالية جديدة تختلف عن كل اصبوحاته المعتادة.

شهد حضوراً كبيراً ومشاركة واسعة اختتام مهرجان (كلاويز) الثقافي

بشار عليوي



اختتمت امس الالاسم الثقافي الثاني عشر في [مهرجان كلاويز الثقافي الثاني عشر] في السليمانية الذي اقيم تحت شعار "كلاويز ... منبر حر لثقافات مختلفة" والذي نظمه مركز كلاويز الثقافي والادبي للفترة من ٢٠٠٨/١١/٢٧، بمشاركة واسعة من الاديبة والمثقفين من داخل العراق وخارجه، حيث تضمنت فعاليات المهرجان، اقامة ندوات وجلسات حوارية وقراءات في الشعر والقصة للنصوص الكردية والعربية، كما تضمن المهرجان تنظيم ندوة استثنائية

خاصة ب(سركون بولص) ومنجزه، وعلى هامش المهرجان نظمت مؤسسة المدى للثقافة والفنون معرضا الكتاب الدائم بمشاركة دور نشر أخرى على قاعة المكتبة العامة، وكذلك افتتاح معرض فني بعنوان (طريقتي) للفنان التشكيلي سوران القشبي الذي على قاعة المتحف الوطني، كذلك افتتاح معرضا للصور الفوتوغرافية، كما شهد المهرجان، توزيع عددا من الاصدارات الجديدة في مجال القصة إضافة الى اصدار مطبوع يومي حمل اسم (كلاويز) بطلاث لغات هي الكردية والعربية والفارسية، وقال الاديبة كاوه حاجي عزيز نائب رئيس مركز كلاويز [آياتي يأتي مهرجان هذه العام مختلفا كلنا عن الاعوام السابقة وبلحة جديدة عبر مشاركة مجموعة من الاصوات الجديدة في ميدان الابد الكروي، حيث اعطى لهم المهرجان قسمة كافية ل طرح منجزهم، كما

شهد المهرجان، هذا العام مشاركة واسعة متقلة بالحضور الكبير للادباء العراقيين من الداخل والخارج ومشاركتهم فعالية في ندوات وجلسات ومحاور المهرجان، وقد شهد حفل ختام المهرجان الذي اقيم على قاعة (قصر الفنون) في السليمانية، توزيع (جوائز كلاويز) في الشعر والقصة والمقالة النقدية بالنسبة للنصوص الكردية والمشاركة في مسابقة المهرجان الرسمية وكانت كالاتي

وفي مجال الشعر مُنحت الجائزة الأولى مناصفة بين (صديق علي وكثار بيبيك)، فيما منحت الجائزة الثانية مناصفة بين (آري عبد اللطيف و شمال رشيد)، أما الجائزة الثالثة فمُنحت الى كل من (أرام اسماعيل وزليخة و بوري شيخ صالح)، وفي مجال القصة مُنحت الجائزة الأولى مناصفة بين (مهباب قرداغي وصمد احمد)،



تأليفه المصطفى

مفهوم الجمال بحسب «سورة يوسف»

شاكر لعبي

فلَّ مَفكَّرُو الجماليات في الفكر العربي والإسلامي يتقنون في كل مكان بحثا عن التصورات التي يمكن أن تشكل منظومة معرفية لمفهوم الجمال في ثقافتنا، وسعى بعضهم لإعادة تركيب "نظرية جمالية" انطلاقا من بعض الكتابات والتأملات الفلسفية التي لا تلمس الموضوع مباشرة كالذهاب إلى أبي حيان التوحيدي وإخوان الصفا مثلا، إلى جوار التفسيرات الموضوعية ثمة إمكانيات لتقديم قراءة تأويلية، على طريقة المتصوفة الكبار في إرثنا، لسورة يوسف، وهذه الأخيرة يمكنها تقديم مفهوم مُبكر للجمال في النص الأول الذي يسبق الكتابات المتأخرة المشار إليها، فهي تعالج الغواية الجسدية بمقدار ما تعالج الغواية الجمالية التي يكون فيها اختلاط الحسي اللذني بالروحي على أشده: في اللغة التشكيلية يجمع أنواعها كما في الأعمال الأدبية بجميع ضروبها.

النبى يوسف ليس سوى مجاز "للجمال المطلق"، ليس إلا صورة للجمال بأعلى أشكاله، يوسف "صورة" بالمعنى الذي نستخدم فيه المفردة في الحكايات المحلية التي تبغى التعبير، عبر المفردة، عن الجمال الرفيع، أما امرأة العزيز، زليخة فليست سوى المثقفة المنبهرة حد الاستسلام بالصورة كما ترىنا الإشارات الواضحة الموجودة في طبقات النص.

والسورة مكية وعدد آياتها ١١١ آية، وتسد لحظة منوثة في حياة النبي وتلك السيدة المأخوذة المتولدة بجماله عندما "راوتته التي هو في بيتها عن نفسه لانه قد شغفها حباً"، يقع الحديث إن عن حب وليس المرادة، الضارب في الشعرية، بأنه طلب الواقعة برفق ولين كما يفعل المخادع بكلامه الموسول، ليدل على شدة هيابها بجماله، هناك لحظة ضعف إنسانية عالية يشير النص إليها بالقول: "وأقد مُثِّت به وهم بها لولا أن رأى برهان ربه" ليدل على أن الواقعة تتعلق بتأثيرات متبادلة بين العاطلين (البائع والمتلقي) في مقام الجمال، بقية القصة معروفة للجميع: "إن كان قبيصة قد من قبل فضنت وهو من الكاذبين، وإن كان قبيصة قد من نذر فكنبت وهو من الصادقين"، عندما تقع البنية على زليخة، لقد ورطها جمال الصورة بما لا تحمد عقدها اجتماعيا في تلك اللحظة فإننا لا نعشق (صورة جميلة) بل زوجها رسميا ونهائيا.

نلحظ أن المشهد يدور في (بيئة مدنيّة) ملائمة للتأملات الجمالية والشغف بها: "وقال نسوة في المدينة: قالت النسوة ان زليخا تراود فتاها عن نفسه لانه قد شغفها حباً"، يقع الحديث إن عن حب وليس عن شبق، عن تعلق مؤسوس بصورة جميلة، بالصورة التي يرزق لها النبي، يوسف، والتي تبهر لمن لهن زليخا أن الأمر يتعلق بـ "جمال علم" وإنما مشغوفة بفكرة الجمال الإفراط وليس شيئا آخر بالضروة: "أعدت لهن مئتا واثنت كل واحدة منهن سكبيا وقالت أخرج عليهن فلما رأيتن أكبرتهن وطعن أيديهن ولئن خاش لله ما هذا بشرا إن هذا إلا ملك كريم، قالت فذكرن الذي كُننن فيه ولقد راوتنه عن نفسه فاستعصم...." هذه الناحية دالة بل بالغة الدلالة في تحليل معنى الجمال القرآني.

كان الجمال شديد الوطأة، وهو هنا ليس سوى ظاهرة منسجدة بشخص معنى ظاهري إلى مبدأ الجمال، وليس إلى مبدأ الشبق الذي طامأ فسرته به السورة، لأنه لا يمكن لجميع هاته النسوة أن يعشن كلهن في برهة واحدة عن لذة شبقية صريحة وفي لحظة مرتبة مسرحيا مثل تلك التي تسردها السورة، قوة تأثيرات هذا الجمال غير محسوسة، ولقد قادت النسوة إلى قطع أيديهن بالسكاكين، وهذا فعل آخر محض رمزي لا يمكن فهمه، مرة أخرى، إلا بدلالاته المجالية والبيئية الحرفية، كأن السورة تشير إلى حركة لا شعورية منجذبة من الأفعال السرية للكانن الإنساني إزاء قوة تأثير الجمال غير العادي: إنه ينتمى لعوالم سامية "ما هذا بشرا إن هذا إلا ملك... هنا تكتمل دائرة الدلالة وتنضح، فتقول إن الجمال ظاهرة خارقة للعادة تبعث في أن واحد على السعادة والمرارة، وهو ما عر على الكثير من الشعراء لاحقا بمناسبة أخرى: "جلست الجمال على ركبتي فوجدته مرا" على ما يقول الشاعر أرتور رامبو في القرن التاسع عشر مثلا.

إن المفسرين المعاصرين لم يكونوا بعيدين عن تأويل جمالي مثل الذي نقول به مع بعض الإفراط والفرضيات الصعبة كالزعم أن هناك كلاما محدثا قبل فعل تقديم السكن حيث قدمت المرأة لصاحبها الطعام وأنواع الفاكهة ثم أعطت كل واحدة منهن سكبيا لتقطع به "وقالت أخرج عليهن... الخ، ما عدا هذه الفرضية يقبل المؤول الإسلامي التقليدي تفسير "فلما رأيتن أكبرتهن" بمعنى أنهن بيثن من جماله وحسنه "وقطعن أيديهن" أي جرحن أيديهن بالسكاكين لقرط الانبهار بالمفاجئ "ولئن خاش لله" أي تعالت عظمته في قدرته على خلق مثل: "ما هذا بشرا" أي أي ليس هذا من البشر "إن هذا إلا ملك كريم" أي أي هذا الجمال الفائق والحسن الرائع مما لا يكاد يوجد على الأرض.

والجائزة الثانية (محمد رشيد فلاح) أما الجائزة الثالثة فمُنحت الى (بكر درويش)، وفي مجال المقالة النقدية منحت الجائزة الأولى الى (بشرى الكسزاني) والثانية الى (هندرين) والثالثة للكاتبة (هيرش رسول).

كما شهد حفل الختام الاعلان عن جائزة (احمد هري) التي يعينها مركز كلاويز الثقافي والادبي سنويا حيث مُنحت هذه السنة، الى الاديبة ايراني عطا نهائي. كما تم منح كل من (أنور محمد طاهر / صلاح محمد / محمد معروف برنجي/ حسين سوزاني / خالد المعلي/ كمال سليفاني/ اسماعيل هاجاني/ أنور توفى) ومجموعة من الاعلاميين، جوائز تقديرية، فيما تم منح اتحاد ابناء وكتاب العراق مُمذلا برئيسه الناقد فاضل نامر، جائزة تقديرية.